

Certificate number / Sağlık sertifikasının referans numarası NZL2005/SAMPLE/00000

Animal Health Certificate for Treated Hides and Skins of Ungulates, Intended for Dispatch to the Republic of Turkey / Türkiye Cumhuriyeti'ne gönderilecek memli tırnaklı hayvanların işlem görmüş deri ve postları için HAYVAN SAĞLIK SERTİFİKASI

Name and address of consignor / Gönderenin adı ve adresi: <licence> <premises-name> <premises-address> NEW ZEALAND	Exporting country / İhracatçı Ülke NEW ZEALAND Competent authority / Yetkili otorite FOOD SAFETY AUTHORITY
Name and address of consignee / Alıcının adı ve adresi: <consignee-id> <consignee-name> <consignee-address> <consignee-representative>	Place and Country of Destination / Gideceği ülke ve yer: <data> Means of transport / Taşıma vasıtası: <data>
	Place of Loading / Yükleme limanı: <data> Port of Inspection / Muayene limanı: <data>

Item / Mal	Number and kind of packages / Ambalaj sayısı ve özelliği	Description of product / Koyun yünlerinin tanımı	Net weight / Net ağırlık
1	<n> <pkg-type>	<product-description>	<net-weight>
	<n> Packages in Total		Total Weight: <net-total>

Species / Hayvan türleri: <n> <data>	Container (& Seal) Numbers / Konteynir & (mühür) numaraları: <n> <data>	Processing Premises / Kayıtlı olan tesislerin adres ve kayıt numaraları: <n> <registration, city>
Comments / Düşünceler: <n> <data>		

Unofficial commercial information / Resmi olmayan ticari bilgiler: <unverified-commercial-information>

Health attestation / Sağlık beyanları

I, the undersigned official veterinarian certify that the hides or skins described above have been obtained from animals which have been slaughtered in a slaughterhouse and have undergone an ante- and post-mortem inspection and found to be free of serious diseases communicable to man or animals and were not killed in order to eradicate epizootic diseases and: / Ben, aşağıda imzası bulunan resmi veteriner, yukarıda tanımlanan deri veya postların mezbahada kesilen, ante veya postmortem muayeneye tabi tutulan, insan veya hayvanlara bulaşabilen önemli hastalıklardan ari olarak bulunan ve epizootik hastalıkların eradikasyonu makasadiyla öldürülmemiş hayvanlardan elde edildiğini ve:

- originate in New Zealand which for at least 12 months before dispatch has been free from rinderpest which is an officially notifiable disease and a part of a country in which no case of foot and mouth disease, classical swine fever or African swine fever has occurred during the last 12 months and
• have been dried /
sevkten önceki en az 12 ay süresince ihbari mecburi hastalık olan Sigir vebasi hastalığından ari bir ülkeden ve orijin ülkede resmi olarak inbari mecburi olan Sap Hastalığı, Klasik Domuz Vebasi ve Afrika Domuz Vebasi hastalıklarının hiçbir vakasının son 12 ay süresince görülmediği bir ülke veya ülkenin bir bölgesinden orijinlendiğini ve
• kurutulduğunu
- originate in New Zealand which for at least 12 months before dispatch has been free from rinderpest which is an officially notifiable disease and a part of a country in which no case of foot and mouth disease, classical swine fever or African swine fever has occurred during the last 12 months and
• have been dry salted or wet salted for at least 14 days prior to dispatch /
sevkten önceki en az 12 ay süresince ihbari mecburi hastalık olan Sigir vebasi hastalığından ari bir ülkeden ve orijin ülkede resmi olarak inbari mecburi olan Sap Hastalığı, Klasik Domuz Vebasi ve Afrika Domuz Vebasi hastalıklarının hiçbir vakasının son 12 ay süresince görülmediği bir ülke veya ülkenin bir bölgesinden orijinlendiğini ve
• sevk edilmeden en az 14 gün önce kuru tuzlandığını veya yaş tuzlandığını
- originate in New Zealand which for at least 12 months before dispatch has been free from rinderpest which is an officially notifiable disease and a part of a country in which no case of foot and mouth disease, classical swine fever or African swine fever has occurred during the last 12 months and
• have been dry salted or wet salted on the following date [___ date ___] and, according to the declaration of the transporter the hides and skins will be transported by ship and duration of transport will be such that they will have undergone a minimum of 14 days salting before they reach the Turkish border inspection post /
sevkten önceki en az 12 ay süresince ihbari mecburi hastalık olan Sigir vebasi hastalığından ari bir ülkeden ve orijin ülkede resmi olarak inbari mecburi olan Sap Hastalığı, Klasik Domuz Vebasi ve Afrika Domuz Vebasi hastalıklarının hiçbir vakasının son 12 ay süresince görülmediği bir ülke veya ülkenin bir bölgesinden orijinlendiğini ve

Continued overleaf

Done at / Tarihinde düzenlenmiştir
<location>, New Zealand

Seal

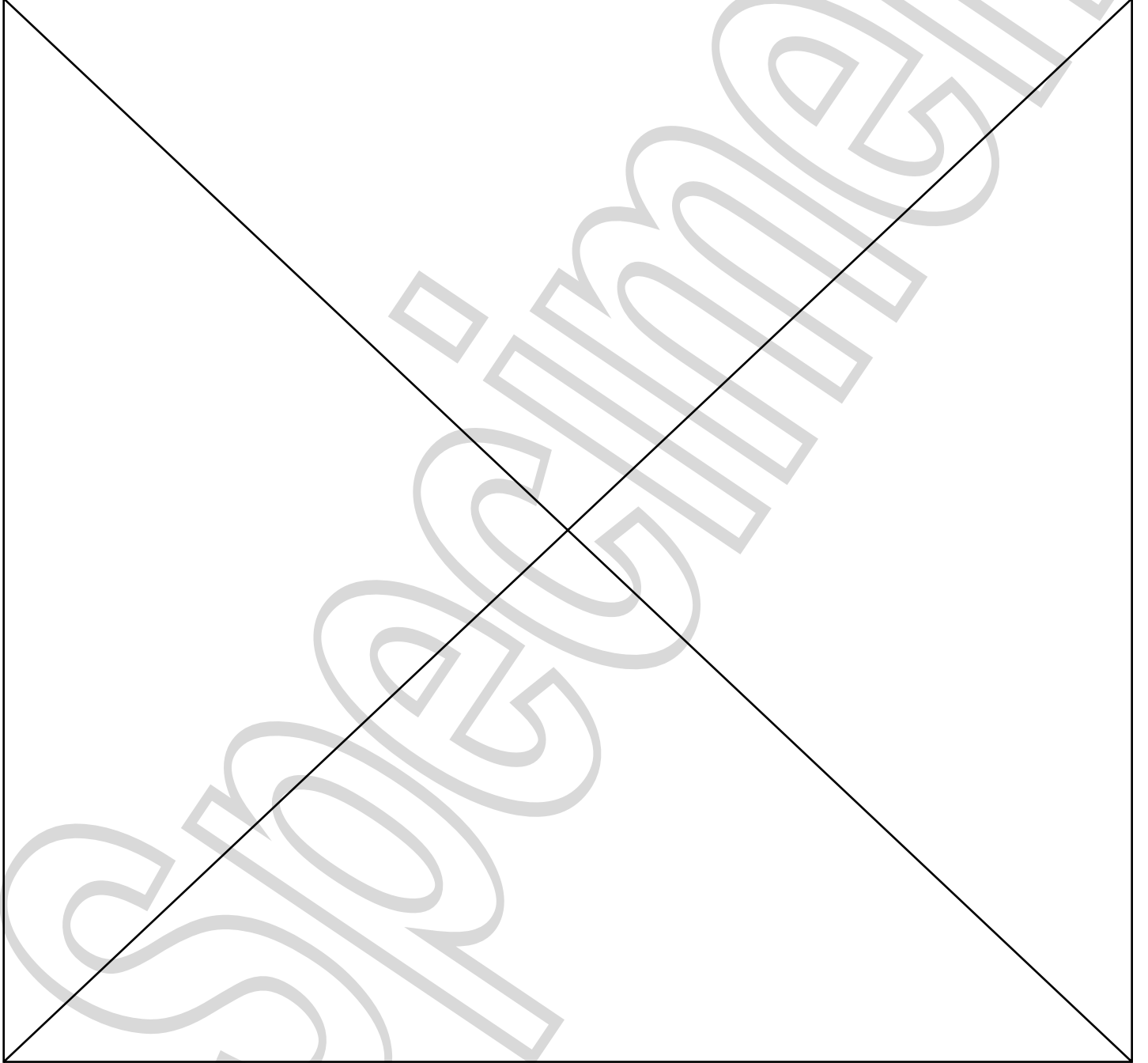
Signature of official veterinarian, New Zealand Government /
Yeni Zelanda Resmi Veterinerinin imzası

On / de
<dd-MMM-yyyy>

<inspector-name-and-qualifications>
Name, title and qualifications / Resmi Veterinerin adı ve görevi

- [__date__] tarihinde kuru tuzlandığını veya yaş tuzlandığını, nakliyecinin beyanına göre deri ve postların gemi ile nakledileceğini ve nakliye süresine göre deri ve postların Türk sınır kontrol noktasına ulaşmadan önce en az 14 gün tuzlamaya tabi tutulacaklarını
4. **have been salted at least 28 days in sea salt containing 2% sodium carbonate** / %2' lik sodyum karbonat içeren deniz tuzunda en az 28 gün tuzlandığını veya
 5. **have been salted for at least 28 days in sea salt containing 2% sodium carbonate on the following date [__date__] and, according to the declaration of the transporter the hides and skins will be transported by ship and duration of transport will be such that they will have undergone a minimum of 14 days salting before they reach the Turkish border inspection post** / [__date__] tarihinde %2 lik sodyum karbonat içeren deniz tuzunda tuzlandığını nakliyecinin beyanına göre deri ve postların gemi ile nakledileceğini ve nakliye süresine göre deri ve postların Türk sınır kontrol noktasına ulaşmadan önce en az 28 gün tuzlamaya tabi tutulacaklarını
 6. **have been dried for 42 days at a temperature of at least 20 °C** / ve kurutulduğunu veya en az 20°C' de 42 gün süresince kurutulduğunu
 7. **have undergone all precaution to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment.** / uygulanan işlemde sonara patojenik etkenerle yeniden bulaşmaya karşı tüm önlemlerin alındığını onaylarım.

Official Information / Resmi Bilgiler:
<official-information>



Done at / Tarihinde düzenlenmiştir
<location>, New Zealand

Seal

On / de
<dd-MMM-yyyy>

Signature of official veterinarian, New Zealand Government /
Yeni Zelanda Resmi Veterinerinin imzası

<inspector-name-and-qualifications>
Name, title and qualifications / Resmi Veterinerin adı ve görevi